

Antrag zur Aufnahme von Änderungen der Anlage 9 des AVV

Änderungshistorie

Name des Bearbeiters	Datum	Absatz	Änderung
Philippe BERRIO	01.12.2025	Anh1, 6.5.6.3 und 7.6.5.3	Erfassung
Beschluss AG TÜ	10-11.03.2026	dito	Anpassung und Freigabe gemäß AG TÜ 03-2026
Feedback loop AG TÜ gemäß UIC WV SG, UIP und ERFA Sitzungen	12.05.2026 19.06.2026 07.07.2026	dito	Genehmigt durch UIC Genehmigt durch ERFA nicht genehmigt durch UIP Anpassung und Genehmigung
Beschluss GK AVV	15.09.2026	dito	Genehmigt durch das AVV GK

Titel	Änderung von 6.5.6.3 und 7.6.5.3 Armaturen, Füll- und Entleerungseinrichtungen oben
Vorschlag zur Änderung von: EVU/Halter/andere Gremien	Hexafret
Vorschlag zur Änderung von:	☒ Anlage 9 ☐ Anlage 11
Einreicher:	Philippe BERRIO
Ort, Datum:	01/12/2025, Hendaye (Frankreich)
Kurze Beschreibung:	Ergänzung von „Haube“ im Schadcodes 6.5.6.3 und 7.6.5.3

1. Ausgangslage (Ist):

1.1 Einleitung
In Anlage 9 AVV, Schadcodes 6.5.6.3 und 7.6.5.3, ist von „Haube“ die Rede. Das RID unterscheidet zwischen „Haube“ und „Deckel“.
1.2 Funktionsweise
Ergänzung von „Haube“ in den betroffenen Schadcodes.
1.3 Anomalie/Darlegung der Problematik
Der Begriff „Haube“ fehlt in Anlage 9 AVV.
1.4 Handelt es sich um eine anerkannte Regel der Technik* (Z.B. DIN, EN)?
☐ nein ☒ ja, d.h.: RID **anerkannte Regeln der Technik: die schriftlich festgelegten Regeln, die bei ordnungsgemäßer Anwendung dazu dienen können, eine oder mehrere spezifische Gefährdungen zu kontrollieren.“ (Quelle: (Quelle: EG-Verordnung Nr. Nr. 402/2013, Art. 3) „Schriftlich fixierte oder mündlich überlieferte technische Festlegungen für Verfahren, Einrichtungen und Betriebsweisen, die nach herrschender Auffassung der beteiligten Kreise (Fachleute, Anwender, Verbraucherinnen und Verbraucher und öffentliche Hand) geeignet sind, das gesetzlich vorgegebene Ziel zu erreichen und sich in der Praxis allgemein bewährt haben oder deren Bewährung nach herrschender Auffassung in überschaubarer Zeit bevorsteht“. (Quelle: (Quelle: BMJ Handbuch der Rechtsförmlichkeit)

2. Erwünschte Situation

2.1 Beseitigung der Anomalie/des Problems (Ziel)
Ergänzung von „Haube“ in Anlage 9 AVV.

3. Änderung / Ergänzung betrifft nur den Vorschlag von Änderung zu Anlage 9 AVV:

Farbcode der Änderungen:

Schwarz Aktueller Text, zur Info, bleibt unverändert

Rot: neuer Text

Blau: (ggf. durchgestrichen): Text wird gestrichen

Bauteile	Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehlerklasse
Armaturen, Füll- und Entleerungsvorrichtungen oben	6.5.6.3	Sonstige obere Armaturen oder Haube nicht verschlossen	Schließen lassen, wenn nicht möglich, aussetzen ^(D)	4

Bauteile	Code	Mängel/Kriterien/Hinweise	Maßnahmen	Fehlerklasse
Armaturen, Füll- und Entleerungsvorrichtungen oben	7.6.5.3	Sonstige obere Armaturen oder Haube nicht verschlossen	Schließen lassen, wenn nicht möglich, aussetzen ^(B)	4

4. Begründung:

Unpräzise Formulierung in Anlage 9 zum AVV in Bezug auf das RID

5. Bewertung der möglichen positiven und negativen Auswirkungen

Bewertung von z.B. Betrieb, Kosten, Verwaltung, Interoperabilität, Sicherheit, Wettbewerbsfähigkeit mittels einer Skala von 1 (sehr gering) bis 5 (sehr hoch).

Begründung der Festlegung.

Auswirkungen:

Betrieb, Interoperabilität, Wettbewerbsfähigkeit, Kosten, Verwaltung (Wertung: 3), Sicherheit (Wertung 4)

6. Risikobetrachtung zum Änderungsantrag

Systembeschreibung im Ist/Soll und Änderungsumfang siehe hierzu Punkt 1 und Punkt 2.

Risikoanalyse hinfällig sofern nur anerkannte Regelwerke umgesetzt werden.

Risikobetrachtung durchgeführt von: nicht betroffen.

6.1 Änderung ist sicherheitsrelevant?	
Begründung:	☒ nein ☐ ja
6.2 Änderung ist signifikant?	
Begründung: siehe Formular Template Signifikanzprüfung als Anlage einfügen:	☒ nein ☐ ja
6.3 Gefährdungsermittlung und -einstufung:	☒ entfällt
6.3.1. Wirkung der Änderung im Normalbetrieb: 6.3.2. Wirkung der Änderung bei Störungen/Abweichung vom Normalbetrieb: 6.3.3. Systemmissbrauch möglich: ☐ nein ☐ ja, Beschreibung des Systemmissbrauchs:	
6.4 Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt?	☒ nein ☐ ja
Für jede Gefährdung wird eines der nachfolgenden Risikoakzeptanzkriterien ausgewählt: • "anerkannte Regeln der Technik" • Bezugswerk • explizite Risikoabschätzung	
6.5 Risikobetrachtung wurde Bewertungsstelle vorgelegt?	☒ nein ☐ ja
Bewertungsstelle: Ergebnis der Bewertungsstelle als Anlage einfügen:	